



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 October 2010
Russian
Original: Spanish

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 140 повестки дня

Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-жа Гленна **Кабельо де Дабонн** (Боливарианская Республика Венесуэла)

I. Введение

1. В своем решении 64/527 от 16 декабря 2009 года Генеральная Ассамблея постановила включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций».

2. На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2010 года Генеральная Ассамблея, по рекомендации Генерального комитета, постановила с учетом резолюций 64/119 и 64/233 и решения 64/527 включить этот пункт в свою повестку дня и передать его в Пятый комитет для рассмотрения и Шестой комитет для цели рассмотрения правовых аспектов докладов, которые будут представлены в связи с этим пунктом.

3. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 1, 4, 5, 12 и 18-м заседаниях 4, 6, 15 и 22 октября 2010 года. Мнения представителей выступивших во время рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.6/65/SR.1, 4, 5, 12 и 18).

4. При рассмотрении этого пункта в распоряжении Комитета находились следующие документы:

а) доклад Совета по внутреннему правосудию по вопросу о кодексе поведения судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций (A/65/86);

б) доклад Совета по внутреннему правосудию об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций (A/65/304);



с) доклад Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников (A/65/303);

d) доклад Генерального секретаря по вопросу об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций (A/65/373 и Согг.1).

5. В соответствии с решением 64/527 Шестой комитет на своем 1-м заседании 4 октября 2010 года постановил учредить рабочую группу по вопросу отправления правосудия в Организации Объединенных Наций в целях выполнения мандата, возложенного Генеральной Ассамблеей на Комитет, а именно рассмотрение правовых аспектов докладов, которые будут представлены в связи с этим пунктом. На этом же заседании Комитет выбрал г-на Ганесона Сивагурунатхана (Малайзия) Председателем Рабочей группы и постановил, что Рабочая группа будет открыта для всех государств — членов Организации Объединенных Наций или членов специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии. Рабочая группа провела три заседания 7, 11 и 14 октября 2010 года.

6. На 12-м заседании Комитета 15 октября Председатель Рабочей группы по вопросу отправления правосудия в Организации Объединенных Наций представил устный доклад о деятельности Рабочей группы (см. A/C.6/65/SR.12).

II. Рассмотрение проекта решения A/C.6/65/L.2

7. На 12-м заседании Шестого комитета 15 октября Председатель Рабочей группы по вопросу отправления правосудия в Организации Объединенных Наций внес на рассмотрение проект решения под названием «Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций» (A/C.6/65/L.2).

8. На своем 18-м заседании 22 октября Шестой комитет принял проект решения A/C.6/65/L.2 без голосования (см. пункт 10).

9. На этом же заседании Комитет постановил, что его Председатель направит Председателю Генеральной Ассамблеи письмо, в котором обращалось бы внимание на некоторые особые вопросы, связанные с правовыми аспектами представленных по этому пункту докладов с учетом обсуждений в Шестом комитете. В письме должна была содержаться просьба о том, чтобы оно было доведено до сведения Председателя Пятого комитета и распространено в качестве документа Ассамблеи.

III. Рекомендация Шестого комитета

10. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея постановляет, что рассмотрение остающихся правовых аспектов пункта, озаглавленного «Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций», в том числе вопроса об эффективных мерах правовой защиты для внештатного персонала, а также кодекса поведения судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций, будет продолжено на ее шестьдесят шестой сессии в рамках рабочей группы Шестого комитета с учетом результатов обсуждений по этому пункту в Пятом и Шестом комитетах, предыдущих решений Ассамблеи и любых других решений, которые могут быть приняты Ассамблеей на ее шестьдесят пятой сессии. Ассамблея также постановляет включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций».